

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Белгородский Валерий Савельевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 21.09.2023 17:49:47
Уникальный программный ключ:
8df276ee93e17c18e7bee9e7cad2d0ea9882475

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный университет им. А.Н. Косыгина
(Технологии. Дизайн. Искусство)»

Институт славянской культуры
Кафедра лингвистики и межкультурной коммуникации

ПРОГРАММА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

| | |
|---|--|
| Уровень образования | бакалавриат |
| Направление подготовки | 45.03.02 Лингвистика |
| Направленность (профиль) | Переводоведение и межкультурная коммуникация |
| Срок освоения образовательной программы по очной форме обучения | 4 года |
| Форма обучения | очная |

Программа государственной итоговой аттестации основной профессиональной образовательной программы высшего образования, рассмотрена и одобрена на заседании кафедры, протокол № 7 от 14.03.2023 г.

Разработчик программы государственной итоговой аттестации:

1. *доцент* *Е.В. Склизкова*

Заведующий кафедрой

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Государственная итоговая аттестация (ГИА) является завершающим этапом процесса обучения, служит результирующей оценкой качества освоения обучающимся образовательной программы высшего образования.

Государственная итоговая аттестация проводится государственными экзаменационными комиссиями в целях определения соответствия результатов освоения обучающимися основных профессиональных образовательных программ высшего образования (далее – ОПОП ВО) соответствующим требованиям федерального государственного образовательного стандарта и является обязательной.

К государственной итоговой аттестации допускаются обучающиеся, в полном объеме выполнившие учебный план или индивидуальный учебный план по соответствующей программе бакалавриата.

Проведение ГИА регулируется соответствующими нормативными актами Минобрнауки России и университета.

Государственная итоговая аттестация выпускников при её успешном прохождении завершается присвоением квалификации и выдачей диплома государственного образца.

1.1. Цель и задачи государственной итоговой аттестации

Целью государственной итоговой аттестации является оценка сформированности заявленных компетенций и уровня профессиональной подготовки выпускника по использованию теоретических и практических междисциплинарных знаний, умений, навыков для решения задач в области профессиональной деятельности бакалавра.

Задачи государственной итоговой аттестации:

- определить уровень теоретической подготовки выпускников;
- определить уровень профессионального применения знаний, умений, навыков и опыта деятельности выпускников при анализе и решении актуальных проблем в области профессиональной деятельности, установленной п. 2.1 образовательной программы;
- определить степень подготовки выпускника к самостоятельной профессиональной деятельности в качестве консультанта и переводчика в сфере иностранных языков и культур

1.2. Вид и объем государственной итоговой аттестации

Государственные аттестационные испытания:

- государственный экзамен;
- защита выпускной квалификационной работы.

Сроки проведения государственной итоговой аттестации устанавливаются в соответствии с календарным учебным графиком данной образовательной программы.

1.3. Общая трудоёмкость ГИА по учебному плану составляет:

| В государственную итоговую аттестацию входят: | Самостоятельная работа обучающегося | |
|---|-------------------------------------|------|
| | з.е. | час. |
| подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена | 3 | 108 |
| выполнение и защита выпускной квалификационной работы | 6 | 216 |

2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

В результате освоения всех компонентов основной профессиональной образовательной программы у выпускника должны быть сформированы все компетенции, установленные федеральным государственным образовательным стандартом, и компетенции выпускников, установленные университетом на основе профессиональных стандартов и требований и на основе анализа требований к профессиональным компетенциям, предъявляемых к выпускникам на рынке труда.

Результаты освоения образовательной программы основаны на планируемых результатах обучения по каждой учебной дисциплине, практике.

Организация деятельности обучающихся по овладению знаниями, умениями, навыками и компетенцией, приобретению опыта деятельности, индикаторы достижения компетенций, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по каждой учебной дисциплине, практикам описана в соответствующих рабочих программах.

2.1. Универсальные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

На государственной итоговой аттестации выпускники должны продемонстрировать владение следующими универсальными компетенциями:

| Наименование категории (группы) универсальных компетенций | Код и наименование универсальной компетенции выпускника | Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции (ИД-УК) |
|---|--|---|
| Системное и критическое мышление | УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач | ИД-УК-1.1 Анализ поставленной задачи с выделением ее базовых составляющих; определение, интерпретация и ранжирование информации, необходимой для решения поставленной задачи; ИД-УК-1.2 Определение путей решения проблем мировоззренческого, нравственного и личностного характера на основе использования основных философских идей и категорий в их историческом развитии и социально-культурном контексте; ИД-УК-1.3 Использование системных связей и отношений между явлениями, процессами и объектами; методов поиска информации, ее системного и критического анализа при формировании собственных мнений, суждений, точек зрения; ИД-УК-1.4 Планирование возможных вариантов решения поставленной задачи, оценка их достоинств и недостатков, определение связи между ними и ожидаемых результатов их решения; ИД-УК-1.5 Последовательное решение задач, выработка конкретных алгоритмов и четкое следование плану, выстраивание комбинаций, переключение между задачами, прослеживание причинно-следственных связей, связанности и целостности логических операций |
| Разработка и реализация | УК-2. Способен определять | ИД-УК-2.1 Анализ план-графика |

| Наименование категории (группы) универсальных компетенций | Код и наименование универсальной компетенции выпускника | Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции (ИД-УК) |
|---|---|---|
| проектов | круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений | реализации проекта в целом и выбор оптимального способа решения поставленных задач, поиск альтернативных вариантов для достижения намеченных результатов; ИД-УК-2.2 Оценка решения поставленных задач в зоне своей ответственности в соответствии с запланированными результатами контроля, корректировка способов решения профессиональных задач; ИД-УК-2.2 Оценка решения поставленных задач в зоне своей ответственности в соответствии с запланированными результатами контроля ИД-УК-2.3 Определение имеющихся ресурсов и ограничений, действующих правовых норм в рамках поставленных задач; ИД-УК-2.4 Представление результатов проекта, предложение возможности их использования и/или совершенствования в соответствии с запланированными результатами |
| Командная работа и лидерство | УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде | ИД-УК-3.1 Определение своей роли в социальном взаимодействии и командной работе, соблюдение установленных нормы и правил командной работы; ИД-УК-3.2 Анализ возможных последствий личных действий в социальном взаимодействии, и построение продуктивного взаимодействия с учетом этого; ИД-УК-3.3 Осуществление обмена информацией, знаниями и опытом с членами команды; оценка идей других членов команды для достижения поставленной цели; ИД-УК-3.4 Установка и поддержание контактов, обеспечивающих успешную работу в коллективе с учетом межличностной и групповой коммуникации в деловом взаимодействии |
| Коммуникация | УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | ИД-УК-4.1 Выбор стиля общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптация речи, стиля общения и языка жестов к ситуации взаимодействия; |

| Наименование категории (группы) универсальных компетенций | Код и наименование универсальной компетенции выпускника | Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции (ИД-УК) |
|---|---|---|
| | | <p>ИД-УК-4.2 Ведение деловой переписки на государственном языке Российской Федерации, составление сопроводительных писем профессиональной направленности на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий;</p> <p>ИД-УК-4.3 Применение на практике деловой коммуникации в устной и письменной формах, методов и навыков делового общения на русском языке и составление и проведение презентаций на иностранном языке;</p> <p>ИД-УК-4.4 Выполнение переводов профессиональных деловых текстов с иностранного языка на государственный язык РФ</p> |
| Межкультурное взаимодействие | УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах | <p>ИД-УК-5.1 Анализ современного состояния общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах;</p> <p>ИД-УК-5.2 Построение социального и профессионального общения с учетом исторического наследия, культурных традиций различных социальных групп, этносов и конфессий;</p> <p>ИД-УК-5.3 Применение способов преодоления коммуникативных барьеров при межкультурном взаимодействии при выполнении профессиональных задач;</p> <p>ИД-УК-5.4 Применение принципов недискриминационного взаимодействия при личном и профессиональном общении</p> |
| Самоорганизация и саморазвитие (в том числе здоровьесбережение) | УК-6. Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни | <p>ИД-УК-6.1 Использование инструментов и методов управления временем при выполнении конкретных задач, проектов, при достижении поставленных целей;</p> <p>ИД-УК-6.2 Оценка требований рынка труда и предложений образовательных услуг для выстраивания траектории собственного профессионального роста;</p> <p>ИД-УК-6.3 Определение задач саморазвития и профессионального роста, распределение их на долго-, средне- и краткосрочные с определением необходимых ресурсов для их выполнения;</p> |

| Наименование категории (группы) универсальных компетенций | Код и наименование универсальной компетенции выпускника | Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции (ИД-УК) |
|---|--|---|
| | | ИД-УК-6.4 Использование основных возможностей и инструментов образования и самообразования для реализации собственных потребностей с учетом личностных возможностей, временной перспективы развития деятельности и требований рынка труда |
| | УК-7. Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности | ИД-УК-7.1 Выбор здоровьесберегающих технологий для поддержания здорового образа жизни с учетом физиологических особенностей организма и условий реализации профессиональной деятельности; ИД-УК-7.2 Планирование своего рабочего и свободного времени для оптимального сочетания физической и умственной нагрузки и обеспечения работоспособности; Соблюдение и пропаганда норм здорового образа жизни в различных жизненных ситуациях и в профессиональной деятельности |
| Безопасность жизнедеятельности | УК-8. Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов | ИД-УК-8.1 Применение теоретических и практических знаний и навыков для обеспечения безопасных условий жизнедеятельности в бытовой и профессиональной сферах; ИД-УК-8.2 Определение опасных и вредных факторов в рамках осуществляемой деятельности, оценка вероятности возникновения потенциальной опасности и принятие мер по ее предупреждению; ИД-УК-8.3 Применение основных методов защиты в условиях чрезвычайных ситуаций природного и техногенного происхождения и военных конфликтов, оказание первой помощи. |
| Инклюзивная компетентность | УК-9. Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах | ИД-УК-9.1 Применение базовых дефектологических знаний в инклюзивной практике социально-профессионального взаимодействия для социальной адаптации лиц с ОВЗ; ИД-УК-9.2 Соблюдение требования толерантного отношения к лицам с ОВЗ в рамках совместной профессиональной деятельности; ИД-УК-9.3 Психологическое и эмоциональное принятие лиц с отклонениями в развитии, знание |

| Наименование категории (группы) универсальных компетенций | Код и наименование универсальной компетенции выпускника | Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции (ИД-УК) |
|--|---|---|
| | | индивидуальных особенностей и готовность к включению в совместную деятельность лиц с ОВЗ |
| Экономическая культура, в том числе финансовая грамотность | УК-10. Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности | <p>ИД-УК-10.1 Понимание базовых принципов функционирования экономики и экономического развития, целей и форм участия государства в экономике;</p> <p>ИД-УК-10.2 Применение методов личного экономического и финансового планирования для достижения текущих и долгосрочных финансовых целей, использование финансовых инструментов для управления личными финансами (личным бюджетом), контролирование собственных экономических и финансовых рисков;</p> <p>ИД-УК-10.3 Применение экономических знаний при выполнении практических задач; принятие обоснованных экономических решений в различных областях жизнедеятельности</p> |
| Гражданская позиция | УК-11. Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению | <p>ИД-УК-11.1 Анализ действующих правовых норм, обеспечивающих противодействие проявлениям экстремизма, терроризма, коррупции в различных областях жизнедеятельности; сущности проявлений экстремизма, терроризма и коррупционного поведения и их взаимосвязи с социальными, экономическими, политическими и иными условиями;</p> <p>ИД-УК-11.2 Использование действующего законодательства в практике его применения как способов профилактики и формирования нетерпимого отношения к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупции;</p> <p>ИД-УК-11.3 Выбор правомерных форм взаимодействия с гражданами, структурами гражданского общества и органами государственной власти в типовых ситуациях, связанных с проявлениями экстремизма, терроризма и коррупционным поведением</p> |

2.2. Общепрофессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

На государственной итоговой аттестации выпускники должны продемонстрировать владение следующими общепрофессиональными компетенциями, на основе которых были сформированы профессиональные компетенции:

| Наименование категории (группы) общепрофессиональных компетенций* | Код и наименование общепрофессиональной компетенции | Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции (ИД-ОПК) |
|---|---|---|
| Профессиональная ориентация | ОПК-1. Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях | ИД-ОПК-1.1 Анализ основных явлений и процессов, отражающих функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии ИД-ОПК-1.2 Интерпретация основных проявлений взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка ИД-ОПК-1.3 Применение фонетических, лексико-грамматических навыков в рамках различных речевых регистров, понимание и использование иностранного языка в аспекте его системности |
| | ОПК-2. Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам | ИД-ОПК-2.1 Применение профессиональных приемов и методов в учебной деятельности в сфере иностранных языков и культур ИД-ОПК-2.2 Выполнение психолого-педагогических установок в рамках образовательно процесса ИД-ОПК-2.3 Интерпретация теоретико-методологической базы обучения |
| | ОПК-3. Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения | ИД-ОПК-3.1 Определение и интерпретация коммуникативной цели высказывания, выявление релевантной информации и понимание модальности высказывания с учетом контекста ИД-ОПК-3.2 Выполнение перевода текстов различной функциональной принадлежности с иностранного языка на русский, и с русского языка на иностранный ИД-ОПК-3.3 Выбор релевантных языковых средств и речевых стратегий для выражения мысли и построения высказывания в соответствии с коммуникативной задачей |
| | ОПК-4. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и | ИД-ОПК-4.1 Применение основ теории коммуникации и специфики межкультурного коммуникативного акта и осознание особенностей речевого поведения в официальных и неофициальных ситуациях ИД-ОПК-4.2 Интерпретация различных |

| Наименование категории (группы) общепрофессиональных компетенций* | Код и наименование общепрофессиональной компетенции | Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции (ИД-ОПК) |
|---|--|--|
| | профессиональной сферах общения | видов коммуникативного поведения с пониманием особенностей вербального и невербального коммуникативного поведения в разных культурах ИД-ОПК-4.3 Реализация целей взаимодействия, демонстрация коммуникативной гибкости и культурной грамотности |
| Информационные технологии | <p>ОПК-5. Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач</p> <p>ОПК-6. Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности</p> | <p>ИД-ОПК-5.1 Применение и адаптация электронных образовательных ресурсов, способствующих эффективности изучения преподаваемого предмета</p> <p>ИД-ОПК-5.2 Интерпретация информативного поля: нахождение, оценка и использование информации из различных источников, необходимой для решения научных и профессиональных задач (в том числе на основе системного подхода)</p> <p>ИД-ОПК-5.3 Использование правил библиографического описания и оформления ссылок в тексте</p> <p>ИД-ОПК-6.1 Использование современных информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности</p> <p>ИД-ОПК-6.2 Применение основ информатики и принципов работы современных информационных технологий</p> <p>ИД-ОПК-6.3 Использование современного программного обеспечения как средства получения и обработки информации</p> |

2.3. Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

На государственной итоговой аттестации выпускники должны продемонстрировать владение следующими профессиональными компетенциями:

| Наименование профессиональных стандартов | Код и наименование профессиональной компетенции | Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции (ИД-ПК) |
|---|---|---|
| Тип задач профессиональной деятельности: переводческий | | |

| Наименование профессиональных стандартов | Код и наименование профессиональной компетенции | Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции (ИД-ПК) |
|--|---|---|
| 04.015 «Специалист в области перевода» | <p>ПК-2. Способен применить знание норм этикета в различных ситуациях межкультурного общения и моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов</p> <p>ПК-3. Способен распознавать, анализировать и использовать в процессе коммуникации специфические черты иноязычного социума в различных лингвокультурных проявлениях</p> | <p>ИД-ПК-2.1 Применять методы конструктивного взаимодействия с представителями различных культур</p> <p>ИД-ПК-2.2 дентификация культурного своеобразия различных групп и индивидов, с учетом историко-культурных особенностей в процессе повседневного и профессионального общения</p> <p>ИД-ПК-2.3 Моделирование и интерпретация социокультурных ситуаций в лингвокультурном сообществе</p> <p>ИД-ПК-3.1 Применение разнообразных языковых средств для выражения мысли и построения высказывания в разных регистрах</p> <p>ИД-ПК-3.2 Осуществление эффективного процесса передачи и обмена информацией с помощью релевантных языковых средств</p> <p>ИД-ПК-3.3 Интерпретация иноязычного текста в структурно-прагматическом и семантическом аспектах</p> |
| Тип задач профессиональной деятельности: научно-исследовательский | | |
| 01.003 "Педагог дополнительного образования детей и взрослых" | ПК-1. Способен проследить междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности | <p>ИД-ПК-1.1 Поиск и интерпретация междисциплинарных связей гуманитарного спектра; грамотное использование терминологии пограничных областей, тем и понятий</p> <p>ИД-ПК-1.2 Реализация навыков работы с разными языковыми уровнями; основными техниками анализа и интерпретации</p> <p>ИД-ПК-1.3 Грамотное использование терминологии пограничных областей, тем и понятий</p> |

3. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Порядок проведения ГИА регламентируется Положением о порядке проведения государственной итоговой аттестации выпускников, утвержденным приказом ректора.

Для проведения ГИА в Университете создаются государственные экзаменационные комиссии (далее - ГЭК).

В состав государственной экзаменационной комиссии входят председатель указанной комиссии и не менее 4 членов указанной комиссии. Члены государственной экзаменационной комиссии являются ведущими специалистами - представителями работодателей или их объединений в соответствующей области профессиональной деятельности и (или) лицами, которые относятся к профессорско-преподавательскому

составу данной организации (иных организаций) и (или) к научным работникам данной организации (иных организаций) и имеют ученое звание и (или) ученую степень. Доля лиц, являющихся ведущими специалистами - представителями работодателей или их объединений в соответствующей области профессиональной деятельности (включая председателя государственной экзаменационной комиссии), в общем числе лиц, входящих в состав государственной экзаменационной комиссии составляет не менее 50 процентов.

3.1. Порядок апелляции по результатам ГИА

В состав апелляционной комиссии входят председатель указанной комиссии и не менее 3 членов указанной комиссии. Состав апелляционной комиссии формируется из числа лиц, относящихся к профессорско-преподавательскому составу университета и не входящих в состав государственных экзаменационных комиссий.

Апелляция на государственной итоговой аттестации регламентируется Положением о порядке проведения государственной итоговой аттестации выпускников утвержденным приказом ректора и размещенным на сайте Университета и в ЭОС.

4. ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭКЗАМЕН

Государственный экзамен проводится по нескольким дисциплинам образовательной программы, результаты освоения которых имеют определяющее значение для профессиональной деятельности выпускников, охватывающий широкий спектр теоретических, методических, практических вопросов и заданий.

4.1. Перечень учебных дисциплин, выносимых на государственный экзамен

| № пп | Наименование учебной дисциплины |
|------|---|
| 1. | Теоретическая фонетика первого иностранного языка (английский язык) |
| 2. | Теоретическая грамматика первого иностранного языка (английский язык) |
| 3. | Лексикология первого иностранного языка (английский язык) |
| 4. | Теория перевода |
| 5. | Введение в теорию межкультурной коммуникации |

4.2. Содержание программы государственного экзамена

| Наименование учебной дисциплины | Содержание раздела/темы |
|---|---|
| Теоретическая фонетика первого иностранного языка (английский язык) | <ol style="list-style-type: none"> 1. Слог и слогаделение. Ударение 2. Английская интонация 3. Особенности ритмической организации английской речи 4. Проблемы фоностилистики как особого раздела фонетики 5. Фоностилистическая вариативность на сверхсегментном уровне 6. Специфика спонтанной разговорной речи на фоностилистическом уровне 7. Произносительная норма и варианты произношения |
| Теоретическая грамматика первого иностранного языка (английский язык) | <ol style="list-style-type: none"> 1. Структура слова 2. Деление слов на части речи 3. Существительное 4. Глагол 5. Прилагательное/ Наречие 6. Местоимение/ Числительное 7. Служебные части речи: предлоги, союзы, частицы и т.д. 8. Малый синтаксис: словосочетание 9. Большой синтаксис/ Предложение 10. Большой синтаксис/ Текст |
| Лексикология первого иностранного языка (английский) | <ol style="list-style-type: none"> 1. Словообразование 2. Этимология |

| | |
|--|--|
| язык) | 3. Семасиология 4. Словосочетание/фразеология 5. Функционально-стилистическая дифференциация английской лексики 6. Диалекты английского языка 7. Региональные варианты английского языка |
| Теория перевода | 1. История переводоведения 2. Теория перевода как научная дисциплина 3. Основные понятия теории перевода 4. Лексические проблемы перевода 5. Грамматические проблемы перевода 6. Основы специальных теорий перевода |
| Введение в теорию межкультурной коммуникации | 1. Типология культур 2. Трансформация культуры и личности 3. Коммуникационные процессы 4. Уровни коммуникации 5. Адаптация в межкультурном общении 6. Общение и проблемы восприятия и интерпретации |

4.3. Порядок организации и проведения государственного экзамена

Государственный экзамен проводится: устно

При проведении **устного экзамена:**

- время на подготовку первого отвечающего составляет, как правило, до **60 минут**;
- время ответа на вопросы билета – до **20 минут**;
- время ответа на дополнительные вопросы экзаменатора – до **10 минут**.
- количество экзаменуемых, одновременно присутствующих в экзаменационной аудитории - **не более 5 человек**.

Экзаменационный билет содержит 3 вопроса:

- из них 2 теоретических
- 1 практический

После ответа на вопросы билета обучающемуся члены ГЭК могут задавать дополнительные вопросы.

Результаты устного экзамена объявляются в день его проведения.

Во время выполнения задания, изложенного в билете, экзаменующийся может покинуть экзаменационную аудиторию только в сопровождении одного из экзаменаторов.

После окончания экзамена (в случае письменного экзамена – после проверки выполненных заданий, но не позже следующего дня после сдачи экзамена) каждый член комиссии подписывает экзаменационную ведомость государственной экзаменационной комиссии и зачетные книжки.

Результаты письменного экзамена объявляются не позже, чем на следующий день после проведения экзамена.

Использование обучающимся средств связи и иных электронных устройств, заранее подготовленных письменных материалов, консультирование с другими студентами во время государственного экзамена являются основанием для удаления студента с экзамена и выставления оценки «неудовлетворительно».

Присутствие посторонних лиц на государственных экзаменах допускается только с разрешения ректора (проректора) Университета (исключение составляют сопровождающие лиц с ограниченными возможностями здоровья).

Каждый обучающийся имеет право ознакомиться с результатами оценки своей работы. Листы с ответами обучающихся на экзаменационные вопросы хранятся в течении одного года на выпускающей кафедре. Результаты проведения государственного экзамена рассматриваются на заседании выпускающей кафедры.

| Форма государственной итоговой аттестации | Типовые контрольные задания для проведения государственной итоговой аттестации: |
|---|--|
| Экзамен: в устной форме по билетам | <p><i>Билет 1</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. «Культурная грамматика» по Э. Холлу 2. Modification of consonants in connected speech. 3. Реферирование русскоязычной статьи на английском языке <p><i>Билет 2</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Социальная категоризация и стереотипизация 2. Loan words adaptation. Types of loan words. 3. Реферирование русскоязычной статьи на английском языке |
| Экзамен: в письменной форме по билетам | Не предусмотрен |

Государственные аттестационные испытания – государственный экзамен – с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий проводятся в соответствии с Регламентом проведения ГИА с применением ЭО и ДОТ, утвержденным в университете.

5. ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА (ДАЛЕЕ ВКР)

5.1. Требования к выпускной квалификационной работе и порядок подготовки ее к защите

Темы ВКР по образовательным программам бакалавриата и специалитета утверждаются приказом ректора по представлению выпускающей кафедры.

По письменному заявлению обучающегося (нескольких обучающихся, выполняющих выпускную квалификационную работу совместно) на заседании кафедры может быть одобрена тема ВКР, предложенная самим (самими) обучающимся (обучающимися).

Выполненные выпускные квалификационные работы проходят проверку с использованием системы «Антиплагиат» на наличие объема заимствований и нормоконтроль, а также подлежат предварительному обсуждению (предварительной защите) на заседании выпускающей кафедры.

Структура и правила оформления ВКР представлены в «Рекомендациях по оформлению ВКР».

Ответственность за содержание выпускной квалификационной работы, достоверность всех приведенных данных, оформление научного аппарата работы несет обучающийся – автор выпускной квалификационной работы.

В государственную экзаменационную комиссию обучающийся предоставляет ВКР на бумажном и электронном носителях, отзыв руководителя и рецензию (для специалитета) не позднее, чем за **2 календарных дня** до защиты.

Бумажная версия ВКР брошюруется; сброшюрованный экземпляр содержит после титульного листа 2 (бакалавриат) чистых файла для размещения в них отзыва руководителя, рецензии и отчета о проверке ВКР на объем заимствований.

Электронная версия ВКР предоставляется в виде файлов **в формате -pdf**, объемом **не более 20 Мб**; файл объемом **более 20 Мб подлежит архивации** (заархивированный файл также **не превышает 20 Мб**) для последующего размещения в электронно-библиотечной системе Университета.

Государственные аттестационные испытания – защита выпускной квалификационной

работы – с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий проводятся в соответствии с Регламентом проведения ГИА с применением ЭО и ДОТ, утвержденным в университете.

5.2. Примерная тематика выпускных квалификационных работ

1. Методика преподавания английского языка на основе художественной литературы (художественного фильма).
2. Влияние возрастных особенностей на изучение иностранных языков в школе
3. Роль инновационных процессов в системе обучения иностранным языкам
4. Средства контроля за сформированностью коммуникативной компетенции
5. Задания творческого типа в обучении иностранному языку на начальном этапе
6. Особенности современных методов формирования произносительных навыков в начальной школе
7. Проблема кино-адаптации литературного произведения и использование ее в обучении иностранному языку
8. Средства развития фонетических навыков на начальном этапе обучения иностранному языку
9. Мультимедийные технологии в обучении лексическим навыкам в начальной школе
10. Фонетическая зарядка как способ формирования лингвистической компетенции
11. Игровая методика на ранних этапах обучения иностранным языкам
12. Семиотический аспект лингвокультуры как специфического текста.
13. Когнитивная природа стереотипов в процессе аккультурации при межкультурной коммуникации.
14. Грамматология (иероглифика, клинопись, руническое письмо и т.д.) в системе лингвокультурологии.
15. Синхронно-диахронный анализ лексико-грамматических структур английского языка.
16. Лингвокультурный аспект семантики образов (конкретного исторического периода).
17. Формирование вторичной мифологической реальности в англоязычной художественной литературе.
18. Лингвистическая парадигма геральдического знака.
19. Компаративный анализ семантико-прагматического аспекта фразеологизмов (окационализмов, архаизмов и т.д.) в английском и русском языках.
20. Невербальная семиотика (кинесика, хронемика, проксемика и т.д.) как средство межкультурной коммуникации.
21. Понятие «смешного» (безобразного и т.д.) в русской и английской лингвокультурах.
22. Особенности семиотик Британских островов.
23. Концепт «рождение» («свадьба», «дом», «коронация», «удача», «воля», «душа» и т.д.) в лингвокультурном пространстве России и Британии.
24. Семантика мифологических образов в русской и английской лингвокультурах.
25. Сравнительный синтагматический анализ словосочетаний в английском и русском языках..
26. Проблема выделения собственно корневых морфем в современном английском языке.
27. Структурно-семантический анализ сложных слов в английском языке.
28. Лексико-грамматические тенденции развития диалектов / вариантов английского языка.
29. Прагматические импликации способов реализации категории времени в английском языке.
30. Коммуникативная природа категории артикля в современном английском языке.
31. Способы выражения отношения в английском языке.
32. Проблема омонимии и полисемии у значимых и функциональных частей речи.
33. Понятие полуаффиксальных морфем в английском языке.
34. Категориальный статус и функционально-семантические особенности частиц в современном английском языке.
35. Структура именованного словосочетания в русском и английском языках.
36. Лексико-семантический и структурно-прагматический анализ фэнтези (сентиментального, готического романа и т.д.).
37. Использование маркированной лексики в художественной литературе (например, Дж.Р.Р. Толкиена «Сильмариллион»).
38. Архетипичные образы в художественной литературе (например, Дж.Р.Р. Толкиена «Властелин колец»).
39. Ошибки, связанные с интерференцией (на примере употребления английских предлогов русскоязычными говорящими).

40. Лексико-семантическое поле цвета (синий, красный, белый и т.д.) в английском и русском языках в психолингвистическом аспекте.
41. Библиейские аллюзии в романе Джерома К. Джерома. Трое в лодке.
42. Стилистические особенности романа Джерома К. Джерома Трое в лодке (С. Фитджеральда Великий Гэтсби).
43. Компаративный анализ стилистики дискурса романа С. Фотцджеральда Великий Гэтсби и его экранной версии.
44. Особенности образовательных стандартов российских и европейских вузов.
45. Отражение христианской ментальности в сценах повседневной жизни в произведениях испанской литературы XVIII века.
46. Испания и Россия сегодня. Проблемы межкультурного взаимодействия.
47. Индивидуальный подход в обучении иностранным языкам.
48. Концепт «дом» в испанском и русском этнокультурном пространстве.
49. Концепт «дом» в английском и русском этнокультурном пространстве.
50. Мотивация на уроках иностранного языка
51. Декоративные элементы и метафоры в произведениях О. Уайлда.
52. Учебный перевод в обучении иностранным языкам.
53. Роль текстов СМИ в формировании социокультурных компетенций.
54. Инокультурные термины в языке публицистики (на материале англоязычных СМИ).
55. Функционирование безэквивалентной лексики, отражающей реалии судебной системы Великобритании/США, в художественном тексте.
56. Спортивная фразеология в современном английском языке.
57. Спанглиш как социолингвистическое явление
58. Лингвистический анализ топонимов юга США
59. Метафора в экономическом тексте.
60. Лингвориторические особенности поэзии «битников».
61. Интертекстуальность в романе А.С.Байетт «Обладать»
62. Скандинавские мифы как прецедентный текст (на материале прозы Н.Геймана)
63. Лингвостилистические особенности англоязычного готического романа
64. Экспрессивный синтаксис и его реализация в художественном (публицистическом) тексте
65. Реагирующая реплика в повседневной коммуникации (на английском и испанском языках)
66. Коммуникативно-прагматические аспекты цитации в статьях СМИ.
67. Деловое письмо на английском и испанском языках: сравнительный анализ.

5.3. Порядок проведения защиты выпускной квалификационной работы

Защита выпускных квалификационных работ проводится на открытом заседании ГЭК в следующем порядке:

- председатель ГЭК объявляет фамилию, имя, отчество обучающегося, результаты работы обучающегося за весь период обучения, тему его выпускной квалификационной работы, фамилию, имя, отчество руководителя;
- обучающийся докладывает о результатах выпускной квалификационной работы;
- продолжительность выступления обучающегося – **не более 15 минут**;
- председатель ГЭК зачитывает отзыв руководителя студента;
- члены ГЭК поочередно задают обучающемуся вопросы по теме выпускной квалификационной работы;
- обучающийся отвечает на заданные вопросы.

Задача государственной итоговой аттестации: оценить способности и умения выпускников самостоятельно решать на современном уровне задачи своей профессиональной деятельности, опираясь на полученные знания, умения и сформированные навыки, профессионально излагать специальную информацию, научно аргументировать и защищать свою точку зрения.

Результатом государственной итоговой аттестации является установление

соответствия уровня подготовленности обучающегося к решению профессиональных задач требованиям соответствующего федерального государственного образовательного стандарта.

Оценка выставляется с учетом теоретической и практической подготовки обучающегося, качества выполнения, оформления и защиты ВКР. Обобщенная оценка защиты выпускной квалификационной работы определяется с учетом отзыва научного руководителя, оценки рецензента и результатов проверки ВКР на наличие заимствований.

Заседание ГЭК по каждой защите ВКР оформляется протоколом. В протокол вносятся все задаваемые вопросы, ответы, особое мнение комиссии. Протокол подписывается председателем и секретарем ГЭК.

Успешное прохождение государственной итоговой аттестации является основанием для выдачи обучающемуся документа о высшем образовании и о квалификации образца, установленного Министерством образования и науки Российской Федерации.

По окончании заседания ГЭК, оформления протоколов, ведомостей и зачетных книжек обучающимся объявляются результаты защиты ВКР.

ГЭК на основе специального решения вправе рекомендовать выпускные квалификационные работы к публикации (полностью или частично), внедрению их результатов в учебный процесс и т. д.

6. ПОКАЗАТЕЛИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ НА ГИА , КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ, СИСТЕМА И ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ

На государственной итоговой аттестации выпускник должен продемонстрировать:

- уровень готовности к осуществлению основных видов профессиональной деятельности в соответствии с областями и сферами профессиональной деятельности, заявленными в ОПОП;
- уровень освоения материала, предусмотренного программами учебных дисциплин, практик образовательной программы;
- уровень знаний и умений, позволяющий решать типовые и нестандартные задачи профессиональной деятельности, а также способности презентовать освоенные трудовые действия;
- уровень информационной и коммуникативной культуры.

6.1. Соотнесение результатов освоения образовательной программы с уровнями сформированности компетенций.

| Перечень компетенций | Показатели уровня сформированности компетенций | Критерии уровня сформированности компетенций | | | |
|---|--|--|---|---|---|
| | | Уровни освоения компетенций | | | |
| | | высокий | повышенный | базовый | низкий |
| УК-1; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3 | Готовность к осуществлению основных видов профессиональной деятельности в соответствии с областями и сферами профессиональной деятельности, заявленными в ОПОП | Демонстрирует готовность к осуществлению профессиональной деятельности, использует профессиональную терминологию грамотно, не испытывает затруднений при решении профессиональных задач. | Демонстрирует готовность к осуществлению профессиональной деятельности, использует профессиональную терминологию, испытывает незначительные затруднения при решении профессиональных задач, которые легко исправляет. | В основном демонстрирует готовность к осуществлению профессиональной деятельности, профессиональную терминологию использует мало, испытывает затруднения при решении профессиональных задач, которые не всегда самостоятельно исправляет. | Почти не демонстрирует готовность к осуществлению профессиональной деятельности, не использует профессиональную терминологию или использует ее неграмотно, испытывает затруднения при решении профессиональных задач, которые не исправляет даже после дополнительных вопросов. |
| | Освоение выпускником материала, предусмотренного | Представляет системный анализ всех сторон исследуемой проблемы, | Представляет анализ разных сторон исследуемой проблемы, но недостаточно | Представляет анализ некоторых сторон исследуемой проблемы, | Представляет анализ исследуемой проблемы бессистемно, на основе |

| | | | | | |
|--|--|---|--|---|--|
| | рабочими программами дисциплин | используя знания и умения, полученные из разных дисциплин. | системно использует материал, предусмотренный рабочими программами изученных дисциплин. | недостаточно системно использует материал, предусмотренный рабочими программами изученных дисциплин. | отрывочных знаний некоторых дисциплин. |
| | Знания и умения, позволяющие решать типовые задачи профессиональной деятельности | Предлагает и полностью обосновывает творческое решение задач профессиональной деятельности. | Предлагает и полностью обосновывает традиционное решение задач профессиональной деятельности. | Предлагает традиционное решение задач профессиональной деятельности, но обосновывает его не в полной мере. | Не предлагает решения исследуемой проблемы / задачи профессиональной деятельности, или предлагает, но никак его не обосновывает. |
| | Информационная и коммуникативная культура | Ответы являются четкими, полными, логичными. Выпускник легко приводит примеры из практики (опыта). Дает развернутые, полные и верные ответы на вопросы, в том числе, дополнительные вопросы членов ГЭК. | Ответы являются четкими, в целом логичными, но недостаточно полными. Выпускник не приводит примеры из практики (опыта). Ответ отражает знание теоретического и практического материала, не допуская существенных неточностей. В том числе, на дополнительные вопросы членов ГЭК. | Ответы являются недостаточно четкими, не всегда логичными, недостаточно полными. Выпускник затрудняется привести примеры из практики (опыта), но способен это сделать с помощью наводящих вопросов. Ответы на вопросы членов ГЭК отражают в целом сформированные, но содержащие незначительные пробелы знания, допускаются грубые ошибки. | Ответы являются нечеткими, нелогичными, недостаточно полными или неполными. Выпускник в большинстве случаев не способен привести примеры из практики (опыта), даже если ему задают наводящие вопросы. Ответы на вопросы в большинстве случаев отражают отсутствие знаний на базовом уровне теоретического и практического материала. |

7. КРИТЕРИИ, ШКАЛЫ ОЦЕНИВАНИЯ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

7.1. Показатели, критерии оценивания государственного экзамена (устный)

| Показатели оценивания государственного экзамена | Шкала оценивания в баллах | Критерии оценивания государственного экзамена | | | |
|---|---------------------------|---|------------|---------|--------|
| | | высокий | повышенный | базовый | низкий |

| | | | | | |
|---|--------|---|--|--|---|
| Уровень усвоения студентом теоретических знаний | 0-20 | Владение методами лингвистического анализа; способность интерпретировать закономерности формирования различных аспектов языка | Владение главными методами лингвистического анализа; способность перечислить основные закономерности формирования различных аспектов языка | Слабое владение главными методами лингвистического анализа; слабая способность перечислить основные закономерности формирования различных аспектов языка | Отсутствие владения главными методами лингвистического анализа; способности перечислить основные закономерности формирования различных аспектов языка |
| Умение использовать теоретические знания для решения профессиональных задач | 0 - 20 | Владение теоретическими знаниями, глубокое понимание научных концепций и возможность использовать их для решения профессиональных задач | Владение теоретическими знаниями и возможность использовать их для решения профессиональных задач | Слабое владение теоретическими знаниями и недостаточная возможность использовать их для решения профессиональных задач | Отсутствие владения теоретическими знаниями и возможности использовать их для решения профессиональных задач |
| Степень владения профессиональной терминологией | 0-15 | Свободное владение профессиональной терминологией, выпускник не испытывает затруднений с ответом при видоизменении задания | Владение профессиональной терминологией, выпускник не испытывает затруднений с ответом при видоизменении задания | Слабое владение профессиональной терминологией, выпускник испытывает затруднения с ответом при видоизменении задания | Отсутствие владения профессиональной терминологией, выпускник испытывает затруднения с ответом при видоизменении задания |
| Логичность, обоснованность, четкость ответов | 0- 15 | Выпускник исчерпывающе, последовательно, обоснованно и логически стройно излагает ответ, без ошибок; ответ не | Выпускник последовательно, обоснованно и логически стройно излагает ответ, без серьезных ошибок; ответ не требует | Выпускник не последовательно, не достаточно логически стройно излагает ответ, с ошибками; ответ требует | Выпускник не знает значительной части программного материала, допускает существенные грубые ошибки; основное содержание материала |

| | | | | | |
|---|------------|---|---|--|--|
| | | требует дополнительных вопросов | дополнительных вопросов | дополнительных вопросов | не раскрыто |
| Ориентирование в научной и специальной литературе | 0-15 | Владение навыком систематизировать характеристики различных лингвистических уровней; оценить техники анализа | Владение навыком систематизировать характеристики лингвистических уровней; оценить основные техники анализа | Слабое владение навыком систематизировать характеристики различных лингвистических уровней; оценить основные техники анализа | Отсутствие навыка систематизировать характеристики различных лингвистических уровней; оценить основные техники анализа |
| Культура речи | 0-15 | Свободное владение навыками грамматически лексически и стилистически правильной неподготовленной монологической речи; диалогической речью: беседа, дискуссия в ситуациях официального общения | Владение навыками грамматически лексически и стилистически правильной неподготовленной монологической речи; диалогической речью: беседа, дискуссия в ситуациях официального общения | Слабое владение навыками грамматически лексически и стилистически правильной неподготовленной монологической речи; диалогической речью: беседа, дискуссия в ситуациях официального общения | Отсутствие владения навыками грамматически лексически и стилистически правильной неподготовленной монологической речи; диалогической речью: беседа, дискуссия в ситуациях официального общения |
| ИТОГО: | 100 | | | | |

7.2. Показатели, критерии оценивания выпускной квалификационной работы

| Показатели уровня сформированности компетенций | Шкала оценивания в баллах | Критерии уровня сформированности компетенций | | | |
|--|---------------------------|--|----------------|--|-----------------------------|
| | | высокий | повышенный | базовый | низкий |
| Актуальность темы исследования | 0-5 | Тема актуальна и востребована | Тема актуальна | Тема может быть востребована в определенных условиях | Тема не является актуальной |

| | | | | | | |
|--|--------------------|------|---|--|---|--|
| Научно-практическая исследования | новизна | 0 -5 | Исследование обладает явным инновационным аспектом в интерпретации идей и концепций в научной сфере, выводах по научно-практической части | Исследование демонстрирует интерпретацию идей, концепций, выводов уже существующих исследований | Работа не демонстрирует принципиально новых идей, концепций, выводов, по большей части строится на уже существующих исследованиях | Работа не демонстрирует новых идей, концепций, выводов, полностью строится на уже существующих исследованиях |
| Полнота использования научной и справочной литературы | | 0 -5 | В работе представлены основные концепции, признанные научным сообществом по конкретной тематике, что отражено в списке литературы | В работе представлены отдельные концепции, признанные научным сообществом по конкретной тематике, что отражено в списке литературы | В работе представлены некоторые концепции, признанные научным сообществом по конкретной тематике, что частично отражено в списке литературы | В работе представлены концепции, не признанные научным сообществом по конкретной тематике, в списке литературы не отображены базовые работы по конкретной тематике |
| Степень структурированности взаимосвязь ее частей | логической работы, | 0-15 | Текст полностью отображает ясную для понимания систему, представленную четкой структурой, где части вытекают друг из друга, заголовки соответствуют содержанию, параграфы четко встроены в главы, оформление работы полностью соответствует требованиям | Текст отображает ясную для понимания систему, представленную структурой, где части вытекают друг из друга, заголовки соответствуют содержанию, параграфы встроены в главы, оформление работы полностью соответствует требованиям | Текст представлен достаточно четкой структурой, заголовки соответствуют содержанию, оформление работы соответствует требованиям | Текст не отображает ясную для понимания систему, не представленную четкой структурой, где части вытекают друг из друга, заголовки соответствуют содержанию, оформление работы не соответствует требованиям |
| Соответствие требованиям проверки на предмет добросовестного/недобросовестного заимствования | | 0-10 | Работа представляет собой оригинальный текст с грамотными вкраплениями цитат из источников, | Работа представляет собой грамотно переработанные тексты с вкраплениями цитат из источников, | Работа представляет собой переработанные тексты с вкраплениями цитат из источников, частично отраженных в | Работа представляет собой неоригинальный текст |

| | | отраженных в ссылках и списке литературы | отраженных в ссылках и списке литературы | ссылках и списке литературы | |
|--|-------|---|---|--|--|
| Фундаментальность текста | 0- 20 | Текст представляет собой самостоятельное исследование, четко структурированное, выстроенное на основе серьезных научных исследований, подкрепленное глубокой проработкой практического материала, отражающее серьезный подход и понимание заявленной тематики | Текст представляет собой самостоятельное исследование, структурированное, выстроенное на основе серьезных научных исследований, подкрепленное проработкой практического материала, отражающее понимание заявленной тематики | Текст представляет собой частично самостоятельное исследование, выстроенное на основе серьезных научных исследований, подкрепленное не которой проработкой практического материала | Текст представляет собой несамостоятельное исследование, неструктурированное, не подкрепленное проработкой практического материала |
| Обоснованность выводов, сделанных в работе | 0-20 | Выводы логично вытекают из представленного материала, основаны на тщательно проработанной теоретической базе, подкреплены релевантным практическим материалом | Выводы вытекают из представленного материала, основаны на проработанной теоретической базе, подкреплены релевантным практическим материалом | Выводы слабо соответствуют представленному материалу, основаны на не достаточно проработанной теоретической базе, подкреплены практическим материалом | Выводы не соответствуют представленному материалу, основаны на недостаточно проработанной теоретической базе, не подкреплены релевантным практическим материалом |
| Качество доклада (структурированность, полнота раскрытия решенных задач для достижения поставленной цели, аргументированность выводов) | 0- 5 | Освещены все вопросы исследования, доклад имеет четкую логичную структуру, подкреплен релевантным иллюстративным материалом (примерами, статистическими | Освещены основные вопросы исследования, доклад имеет четкую логичную структуру, подкреплен релевантным иллюстративным материалом (примерами, статистическими расчетами, | Освещены некоторые вопросы исследования, доклад имеет не очень четкую структуру, не подкреплен релевантным иллюстративным материалом (примерами, статистическими | Освещены некоторые вопросы исследования, доклад не имеет четкую структуру, не подкреплен релевантным иллюстративным материалом (примерами, статистическими |

| | | | | | |
|--|------------|--|--|--|--|
| | | расчетами, компаративными таблицами т.д), выводы логично вытекают из изложенного материала | компаративными таблицами т.д), выводы вытекают из изложенного материала | расчетами, компаративными таблицами т.д), выводы не четко соотносятся с изложенным материалом | расчетами, компаративными таблицами т.д), выводы не вытекают из изложенного материала |
| Ответы на вопросы комиссии (полнота, глубина, оригинальность мышления) | 0-15 | Ответы демонстрируют полноценное владение темой, в том числе специальной терминологией, способность аргументировано отстаивать точку зрения, оригинальность мышления | Ответы демонстрируют владение темой, в том числе специальной терминологией, способность достаточно аргументировано отстаивать точку зрения | Ответы демонстрируют слабое владение темой, в том числе специальной терминологией, способность аргументировано отстаивать точку зрения | Ответы демонстрируют слабое владение темой, в том числе специальной терминологией, неспособность аргументировано отстаивать точку зрения |
| ИТОГО: | 100 | | | | |
| | | | | | |

7.3. Шкала соотнесения количества баллов, качественных характеристик и оценок результатов сформированности компетенций, проверяемых на государственном экзамене

Полученный совокупный результат конвертируется в пятибалльную систему оценок в соответствии с таблицей:

| 100-балльная система | пятибалльная система |
|----------------------|----------------------|
| | экзамен |
| 85 – 100 баллов | отлично |
| 65 – 84 баллов | хорошо |
| 41 – 64 баллов | удовлетворительно |
| 0 – 40 баллов | неудовлетворительно |

7.4. Шкала соотнесения количества баллов, качественных характеристик и оценок результатов сформированности компетенций, проверяемых на защите ВКР

| 100-балльная система | пятибалльная система |
|----------------------|----------------------|
| | защита ВКР |
| 85 – 100 баллов | отлично |
| 65 – 84 баллов | хорошо |
| 41 – 64 баллов | удовлетворительно |
| 0 – 40 баллов | неудовлетворительно |

8. ОРГАНИЗАЦИЯ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Для выпускников из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья государственная итоговая аттестация проводится с учетом особенностей их психофизического развития, их индивидуальных возможностей и состояния здоровья (далее - индивидуальные особенности).

Выпускник из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья не позднее, чем за 3 месяца до начала проведения ГИА подает в деканат письменное заявление о необходимости создания для него специальных условий при проведении государственных аттестационных испытаний с указанием индивидуальных особенностей. К заявлению прилагаются документы, подтверждающие наличие у студента индивидуальных особенностей (при отсутствии указанных документов в личном деле студентов).

В заявлении выпускник указывает на необходимость (при наличии):

- присутствия ассистента на государственном аттестационном испытании,
- необходимость увеличения продолжительности сдачи государственного аттестационного испытания по отношению к установленной продолжительности (для каждого государственного аттестационного испытания).

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ГИА С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭО И ДОТ

Материально-техническое обеспечение подготовки к ГИА и проведения ГИА с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

| Необходимое оборудование | Параметры | Технические требования |
|--------------------------|-----------|------------------------|
|--------------------------|-----------|------------------------|

| | | |
|--|------------------------------------|--|
| Персональный компьютер/ ноутбук/планшет, камера, микрофон, динамики, доступ в сеть Интернет | Веб-браузер | Версия программного обеспечения не ниже: Chrome 72, Opera 59, Firefox 66, Edge 79, Яндекс.Браузер 19.3 |
| | Операционная система | Версия программного обеспечения не ниже: Windows 7, macOS 10.12 «Sierra», Linux |
| | Веб-камера | 640x480, 15 кадров/с |
| | Микрофон | любой |
| | Динамики (колонки или наушники) | любые |
| | Сеть (интернет) | Постоянная скорость не менее 192 кБит/с |

Технологическое обеспечение осуществляется с использованием элементов электронной информационно-образовательной среды университета.

10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

| № п/п | Автор(ы) | Наименование издания | Вид издания (учебник, УП, МП и др.) | Издательство | Год издания | Адрес сайта ЭБС или электронного ресурса | Количество экземпляров в библиотеке Университета, экз. |
|---|---|--|-------------------------------------|---|-------------|--|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 5.1 Методические материалы (указания, рекомендации по подготовке к ГИА авторов РГУ им. А. Н. Косыгина) | | | | | | | |
| 1 | Ковтун Л.В., Глухарева Е.А., Киселева Е.В., Дворниченко Е.В., Пищулина И.А. | Сборник учебно-методических комплексов дисциплин. Выпуск 1 | УМКД | М.:ГАСК | 2012 | | 25 |
| 2 | Орлова О.В., Гурьянова Е.Г., Артюхина М.Г., Склизкова Е.В. | Сборник учебно-методических комплексов дисциплин. Выпуск 2 | УМКД | М.:ГАСК | 2012 | | 23 |
| 3 | Склизкова Е.В., Дворниченко Е.В., Пак Е.С., Имашева О.А. | Лингвистика | Методические указания | Утверждено на заседании кафедры №2 от 27 сентября 2017 г. | 2018 | ЭИОС | |

11. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

11.1. Ресурсы электронной библиотеки, информационно-справочные системы и профессиональные базы данных:

| № пп | Наименование, адрес веб-сайта |
|------|--|
| 1. | ЭБС «Лань» http://www.e.lanbook.com/ |
| 2. | «Znaniium.com» научно-издательского центра «Инфра-М» http://znaniium.com/ |
| 3. | Электронные издания «РГУ им. А.Н. Косыгина» на платформе ЭБС «Znaniium.com» http://znaniium.com/ |
| 4. | ... |

11.2. Перечень лицензионного программного обеспечения

| № пп | Наименование лицензионного программного обеспечения | Реквизиты подтверждающего документа |
|------|---|---|
| 1. | <i>Windows 10 Pro, MS Office 2019</i> | <i>контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019</i> |
| 2. | <i>CorelDRAW Graphics Suite 2018</i> | <i>контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019</i> |
| 3. | <i>Adobe Creative Cloud 2018 all Apps (Photoshop, Lightroom, Illustrator, InDesign, XD, Premiere Pro, Acrobat Pro, Lightroom Classic, Bridge, Spark, Media Encoder, InCopy, Story Plus, Muse и др.)</i> | <i>контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019</i> |

**ЛИСТ УЧЕТА ОБНОВЛЕНИЙ ПРОГРАММЫ ГОСУДАРСТВЕННОЙ
ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ**

В рабочую программу ГИА внесены изменения/обновления и утверждены на заседании кафедры:

| № пп | год обновления программы ГИА | характер изменений/обновлений с указанием раздела | номер протокола и дата заседания кафедры |
|-------------|---|--|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Приложение 1

к программе государственной
 итоговой аттестации
 по направлению подготовки
 45.03.02 Лингвистика
 Теория и методика преподавания
 иностранных языков и культур

Примерный перечень вопросов государственного экзамена

| наименование учебной дисциплины | перечень теоретических вопросов | задание билета |
|---|---|----------------|
| Теоретическая фонетика первого иностранного языка (английский язык) | <ol style="list-style-type: none"> 1. Phonemes and allomorphs. 2. Classification of consonants. 3. Modification of consonants in connected speech. 4. Classification of vowels. 5. Monophthongs, diphthongs, and diphthongoids. 6. Modification of vowels in connected speech. 7. Reduction of vowels. 8. Sound alterations. 9. Structure and function of intonation. 10. Nuclear tones. 11. Rhythm. 12. Intonational styles. 13. Assimilation. 14. Accentual structure of words. 15. Syllable formation and division. 16. Welsh English. 17. Scottish English. 18. Northern Ireland English. 19. American English. 20. Received pronunciation. | 2 |
| Лексикология первого иностранного языка (английский язык) | <ol style="list-style-type: none"> 1. Lexicology as a branch of linguistics. 2. Word as the main lexicological unit. 3. Word structure. 4. Affixation and conversion as types of word-building. 5. Shortening and composition as types of word-building. 6. Minor types of word building. 7. Etymological analysis of the E. word-stock. 8. Loan words adaptation. Types of loan words. 9. Functional styles. Colloquial and formal words. 10. Functional styles: historicalisms, neologisms, and poetic words. 11. Meaning as linguistic notion. Meaning change 12. Phraseology as a branch of linguistics. 13. Regional varieties of English. 14. English dialects. 15. Homonyms and polysemy. 16. Synonyms in the English language. 17. Euphemisms. Antonyms. | 2 |

| | | |
|---|---|---|
| Теоретическая грамматика первого иностранного языка (английский язык) | <ol style="list-style-type: none"> 1. Morphemic structure of word. 2. The distributional analysis. 3. The theory of oppositions. 4. The theory of parts of speech: notional and functional words. 5. The noun as a part of speech. 6. The category of number (noun). 7. Gender system of noun. 8. Cases of noun in the system of the English language. 9. The articles. 10. The English verbs. 11. The categories of person and number of verbs. 12. The categories of tense and aspect in Modern English theory. 13. Voices of English verb. 14. The system of mood-forms. 15. Non-finite verbs. The infinitive. The gerund. 16. Non-finite verbs. The participles. 17. The adverb as a part of speech. 18. Adjective as an object of grammar. 19. Pronoun. Numeral. 20. Functional words. 21. Phrases. 22. Sentences. | 2 |
| Теория перевода | <ol style="list-style-type: none"> 1. История переводоведения 2. Теория перевода как научная дисциплина 3. Основные понятия теории перевода 4. Лексические проблемы перевода 5. Грамматические проблемы перевода 6. Основы специальных теорий перевода | 3 |
| Введение в теорию межкультурной коммуникации | <ol style="list-style-type: none"> 1. Типология культур 2. Трансформация культуры и личности 3. Коммуникационные процессы 4. Уровни коммуникации 5. Адаптация в межкультурном общении 6. Общение и проблемы восприятия и интерпретации | 3 |
| | перечень практических заданий | |
| Реферирование текста с русского на английский язык | Текст на русском языке | 1 |

Структура экзаменационного билета

Государственный экзамен является устным испытанием и предполагает ответ на три задания экзаменационного билета:

Задание 1.

Задание включает в себя текст для реферирования на английском языке

Задание 2.

Вопрос по теории языка, т.е. либо Теоретической фонетике первого иностранного языка (английский язык), либо Лексикологии первого иностранного языка (английский язык), либо Теоретической грамматике первого иностранного языка (английский язык), путем случайного выбора студентом билета во время экзамена.

Задание 3.

Вопрос по теории перевода и введении в теорию межкультурной коммуникации, путем случайного выбора студентом билета во время экзамена.

Общее количество вопросов в задании 1.

Общее количество вопросов 71 (количество комплектов определяется с учетом численности обучающихся, допущенных к ГИА).